

UNISA COLLECTION



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/23422
20 January 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

будучи глубоко встревожен продолжающимися во всем мире актами международного терроризма во всех его формах, включая акты, к которым прямо или косвенно причастны государства, что ставит под угрозу жизнь невинных людей или приводит к их гибели, оказывает негативное воздействие на международные отношения и ставит под угрозу безопасность государств,

будучи глубоко обеспокоен всеми видами незаконной деятельности, направленной против международной гражданской авиации, и подтверждая право всех государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими принципами международного права защищать своих граждан от актов международного терроризма, представляющих собой угрозу для международного мира и безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 286 (1970), в которой он призвал государства принять все возможные законные меры для предупреждения любых действий, препятствующих международным рейсам гражданской авиации,

вновь подтверждая также свою резолюцию 635 (1989), в которой он осудил все акты незаконного посягательства на безопасность гражданской авиации и призвал все государства сотрудничать в выработке и осуществлении мер по предотвращению всех актов терроризма, в том числе с использованием взрывчатых веществ,

ссылаясь на заявление, сделанное 30 декабря 1988 года Председателем Совета от имени членов Совета, в котором решительно осуждается уничтожение самолета авиакомпании ПанАм, выполнявшего рейс № 103, и содержится призыв ко всем государствам оказывать содействие в задержании и предании суду лиц, ответственных за этот преступный акт,

ссылаясь на заявление, сделанное 30 декабря 1988 года Председателем Совета от имени членов Совета, в котором решительно осуждается уничтожение самолета авиакомпании ПанАм, выполнявшего рейс № 103, и содержится призыв ко всем государствам оказывать содействие в задержании и предании суду лиц, ответственных за этот преступный акт,

будучи глубоко обеспокоен результатами расследований, которые свидетельствуют о причастности должностных лиц ливийского правительства и приводятся в документах Совета Безопасности, содержащих обращения к ливийским властям просьбы со стороны Франции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в связи с правовыми процедурами, касающимися нападений, совершенных в отношении самолета авиакомпании ПанАм, рейс № 103, и самолета авиакомпании УТА, рейс № 772 (S/23306*; S/23307*; S/23308*; S/23309*; S/23317),

будучи преисполнен твердой решимости искоренить международный терроризм,

1. осуждает уничтожение самолета авиакомпании ПанАм, рейс № 103, и самолета авиакомпании УТА, рейс № 772, и вызванную этим гибель сотен людей;
2. выражает глубокое сожаление по поводу того факта, что ливийское правительство еще не дало эффективный ответ на вышеупомянутые просьбы о всестороннем сотрудничестве в деле установления ответственности за совершение указанных выше террористических актов в отношении самолета авиакомпании ПанАм, рейс № 103, и самолета авиакомпании УТА, рейс № 772;
3. настоятельно призывает ливийское правительство незамедлительно представить полный и эффективный ответ на эти просьбы, с тем чтобы содействовать искоренению международного терроризма;
4. просит Генерального секретаря добиваться от ливийского правительства сотрудничества в этом вопросе;
5. настоятельно призывает все государства в индивидуальном и коллективном порядке поощрять ливийское правительство дать полный и эффективный ответ на эти просьбы;
6. постановляет продолжать держать этот вопрос в поле зрения.



Совет Безопасности LIBRARY

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/23423
15 January 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МЕКСИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 13 ЯНВАРЯ 1992 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В соответствии с просьбой, содержащейся в Вашей записке SCPC/8/91 (1), в которой содержится ссылка на положения пункта 5а резолюции 724 (1991) Совета Безопасности, я хотел бы информировать Вас о том, что правительство Мексики, следуя традиционно проводимой им политике содействия всеобщему и полному разоружению, не располагает военной промышленностью, работающей на экспорт, а также не поощряет продаж или поставок оружия и военного снаряжения и не содействует им. Таким образом, Мексика обеспечивает всестороннее выполнение положений, содержащихся в резолюции 713 (1991) Совета Безопасности, и в частности в пункте 6 этой резолюции.

Хорхе МОНТАНЬО
Постоянный представитель Мексики
при Организации Объединенных Наций
